



## Progress

- 53 people gave their lives to Christ.
- 236 Quechua Bibles and 164 Bible dictionaries were distributed, after recipients received training on their use. ATEK handed out a total of 1,623 pieces of Scripture engagement materials last quarter.
- 8 Bible-based lessons were added to the curriculum, to be used by the ministry of education. The video “The Children of Abraham” was dubbed in Quechua.
- 147 children were trained on the prevention of sexual abuse. They learned how to defend themselves, help other children, and what to do when these cases arise.
- A Quechua orality program was developed and 25 women participated.
- The first Quechua writing workshop took place. Eleven pastors and leaders participated.



## Stories of Impact Marriages restored

Alejandro and Asencia live high in the Andes mountains, where they raise alpacas. Alejandro says, “Before, we had many problems in our marriage. I used to get drunk and insult and beat my wife and children; I inflicted so much damage on my family. One day, some Christians from our church were discussing how their marriage had improved since attending an ATEK marriage workshop.

“To attend the next workshop, we walked for about three hours across snow-capped mountains. We were hoping to fix our marriage. During the teachings, we found answers for our married life. I realized the damage I had done to my wife and there was time to ask for forgiveness. **We both asked for forgiveness with all our hearts, and from that date, we have lived respecting each other.**

“We have also experienced blessing beyond our married life. **Now we advise and help Christians in the church, our family, and friends.** We thank God for ATEK’s ministry. They have brought blessings to the Quechua population, a people that have always felt forgotten.”

## Children get to know God

Two children, David and Mariluz, chose to go to church after school and read the Bible and learn the biblical stories in their language. Now their peers are joining them!

Mariluz says, “Our school teacher congratulated us for our high reading level. We told her that, some evenings, we go to church to read the Bible. She encouraged us to continue and to invite our classmates along. That is why we decided to invite our friends.”

David continues, “Now we read the Bible with some of my classmates and then we talk about what we have understood. **Thanks to the readings, we are getting to know God better and we want to obey what He tells us.**” Praise God that these children, and many others, are getting to know God and improving their reading comprehension, through the Quechua Bible.



## Pray with us

- Father, we pray that you would enable the workshop participants to commit themselves and reach out to their communities without fear. Please be present in these training sessions, and protect ATEK workers as they travel. Open the doors of educational institutions, so your Word is shared with more children. We ask you to provide financially for this ministry and to keep the leaders in line with your will and in good health.
- Josué 1:9  
Qhawariy, ñoqan kamachiyki, kallpachakuspa qhari hinapuni sayay. Ama manchakuychu, amataq pisikallpayaychu, ñoqa Diosniyki Señor Diosqa qanwanpunin kashasaq maytaña riqtiykipas, nispa.

“Have I not commanded you? Be strong and courageous. Do not be afraid; do not be discouraged, for the Lord your God will be with you wherever you go.”

Joshua 1:9

## Quick facts

Potential population impacted  
1.5 million

Number of languages  
One

Focus ministry  
Leadership development,  
literacy, Scripture engagement

Geographic area  
Cusco and Puno in the  
southern Peruvian Andes.

Timeline  
2006-2019

## Current Goals

- Produce audiovisual Scripture materials
- Distribute Quechua Bibles
- Host Bible-based workshops
- Assist other community organizations in Peru

Thank you for helping people translate the Word of God into the language that speaks to their heart. We hope you are encouraged by the impact of your gift.